

Baldosas de compuesto de vinilo & Bio-Flooring con revestimiento de Tecnología Diamond 10®

A continuación indicamos las pautas para el mantenimiento de las Baldosas de compuesto de vinilo (Vinyl Composition Tile, VCT) y Bio-Flooring con revestimiento de Tecnología Diamond 10 de Armstrong Flooring. Se basan en la experiencia general del uso de los métodos establecidos y los materiales de limpieza. Es importante que estas pautas se observen atentamente.

En definitiva, las condiciones locales del lugar determinarán los procedimientos específicos de mantenimiento y la frecuencia necesaria. El proveedor del mantenimiento tiene la responsabilidad de establecer el(los) programa(s) de mantenimiento que atiendan las exigencias del(los) espacio(s) y las necesidades de las instalaciones.

Todos los revestimientos flexibles para piso requieren mantenimiento. La frecuencia con que debe brindarse mantenimiento a los pisos depende en gran medida de los factores que se describen a continuación. Planificar y llevar a cabo programas de mantenimiento regular y bien organizados protege el piso disminuyendo el desgaste, preserva la apariencia atractiva del piso y por último prolonga la vida útil del mismo.

- **Cómo determinar/adaptar un programa de mantenimiento**

Antes de establecer un programa de mantenimiento, existen una cantidad de factores que deben tenerse en cuenta para determinar los métodos más adecuados y eficaces desde el punto de vista del costo. Es crucial que se elijan los métodos de mantenimiento de cada piso y área solo en función de una evaluación cuidadosa con respecto a lo siguiente:

- **Expectativas del usuario final**
¿Qué se considera un nivel de apariencia aceptable por parte del usuario, clientes, personal o usuario final? ¿Cuál es el nivel de brillo deseado? ¿Intenso o poco brillo?
- **Tipo de instalaciones y ubicación del revestimiento para piso.**
Las entradas, vestíbulos salones de clases, filas en las cajas registradoras y áreas donde se hacen giros pueden requerir limpieza más frecuente que las áreas de menor circulación en otras partes o los niveles superiores del edificio.
- **Tipo de circulación/volumen y suciedad**
Los tipos de circulación y los volúmenes en las entradas y corredores variarán significativamente con respecto al de los salones de clase y las filas de la caja registradora. La suciedad y la arenilla que ingresa desde el exterior puede diferir significativamente de la suciedad y los derrames de productos químicos que pueden ocurrir en un laboratorio o en una sala de emergencia.
- **Color/diseño del revestimiento para piso**
El color y el diseño pueden tener un impacto significativo en la apariencia del piso y cuando se elige adecuadamente, puede contribuir a disimular la suciedad y las manchas. Los tonos medios son mejores opciones que los colores claros u oscuros. Los diseños complejos/con mayor contraste ocultarán mejor la suciedad y las manchas que los unicolor/monolíticos.
- **Recursos/equipo/productos químicos/personal/presupuesto**
¿Se encuentra disponible un personal de mantenimiento adecuadamente capacitado?
¿Están disponibles las piezas de equipo adecuadas? (implementos para restregar, pulir, trapeadores, almohadillas, etc.).
¿Están disponibles los productos químicos adecuados?
¿Cuál es el presupuesto?
- **Circulación especial/calzado especial**
Las áreas sujetas a arrastre frecuente de carga representan un ambiente diferente al de un área de juegos para niños o un corredor en una escuela primaria.

Maintenance Recommendations for Resilient Flooring

Cuidado y mantenimiento preventivo

El control de la arenilla y de la suciedad es fundamental para prolongar el aspecto atractivo de cualquier piso. La suciedad o la arenilla es cualquier material, e incluye tierra, piedras, arena y arcilla que se deposita en el piso como resultado de la circulación comercial normal. La mejor forma de controlar la arenilla es usando apropiados tapetes de paso con buen mantenimiento. Los estudios a través de los años han demostrado que los sistemas de tapetes de paso colocados en las entradas y adecuadamente conservados disminuyen significativamente la cantidad de suciedad y agua que se arrastra al edificio. Menos tierra significa menos desgaste, retención de apariencia por más tiempo, mayor vida de servicio y reducción de costos de mantenimiento.

Los tapetes de paso recomendados deben:

- Tener un diseño de superficie abierto con alto grado de fricción para retirar y atrapar las partículas de la suela de los zapatos.
- Ser usadas en todas las entradas, interiores o exteriores y ser al menos del ancho de la entrada y de 8 a 12 pies (2.4 m a 3.6 m) de largo.
- Tener un respaldo que no manche el piso.
- Limpiarse y aspirarse regularmente y sacudirse o lavarse con frecuencia.

Aún cuando las alfombras o tapetes de paso retienen una cantidad substancial de arenilla o suciedad, algo de esto siempre ingresará al edificio. Aspirar regularmente, trapear o pasar el trapeador en seco contribuirá a controlar este tipo de arenilla.

Bases de los muebles (patas, plataformas móviles, ruedas, etc.)

La selección y el cuidado adecuado de las bases de los muebles es importante para el mantenimiento y la retención de la apariencia de todo tipo de revestimiento de pisos. A continuación indicamos algunas pautas que se deben considerar:

- El área de contacto debe ser suficientemente extensa para distribuir la carga equitativamente, sin dañar el piso.
- El área de contacto debe ser suave y plana para proveer un contacto completo y no debe tener salientes, irregularidades, asperezas, depresiones, líneas de molde, tierra incrustada, arenilla, etc.
- Todos los bordes deben estar ligeramente redondeados para prevenir daños si se colocan brevemente en un borde.
- Las bases deben estar construidas con materiales que no manchen.
- Las bases deben recibir mantenimiento adecuado. Las bases de muebles faltantes o que estén desgastadas deben ser remplazadas.

• Los muebles, electrodomésticos, equipos, etc. deben estar nivelados adecuadamente para que todas las bases se apoyen completamente y estén firmes sobre el piso todo el tiempo.

Otros consejos prácticos de mantenimiento para mejores resultados

- Los revestimientos de pisos recién instalados no deben estar expuestos a cargas rodantes durante al menos 72 horas después de la instalación para permitir que el adhesivo se fije y seque.
- Si es necesario mover instalaciones o electrodomésticos pesados sobre ruedas o plataformas móviles, el revestimiento de piso debe protegerse con una lámina de madera contrachapada de 1/4" (6.4 mm) o más, tableros duros u otro tipo de paneles subyacentes. Si se continúan haciendo otros trabajos en la obra, considere usar una cubierta protectora tal como el papel Kraft sin teñir para proteger de daños el piso nuevo.
- No lave con líquido, restriegue con máquina ni decape el piso durante al menos cinco días después de la instalación. Esto es para prevenir que el exceso de humedad interfiera con la adherencia del pegamento y/o los tratamientos en las uniones.
- No se recomienda el uso de decapantes agresivos tales como aplicación y retiro con trapeador, ni los decapantes que no requieren de restregado ni enjuague en pisos de baldosas que tengan menos de 2 años de antigüedad, porque pueden afectar la unión del adhesivo.
- Cuando realice mantenimiento en húmedo, siempre use señalizaciones adecuadas y prohíba la circulación hasta que el piso esté completamente seco.
- No use cantidades excesivas de líquido durante el mantenimiento.
- No use almohadillas marrones o negras ni cepillos equivalentes o de cerdas duras ni cepillos muy abrasivos en ningún revestimiento de piso flexible de Armstrong.

Recomendaciones de mantenimiento para las baldosas de compuesto de vinilo y Bio-Flooring con revestimiento de Tecnología Diamond 10®

Las baldosas de compuesto de vinilo y BBT™ Bio-Flooring con revestimiento de Tecnología Diamond 10 de Armstrong Flooring se fabrican con un acabado hidrofóbico de uretano de alto rendimiento impregnado con diamante que brinda características sobresalientes de resistencia a las manchas, los roces, los raspones, y cuenta con características mejoradas de mantenimiento y opciones de mantenimiento para el usuario final. Donde sea aplicable, las propiedades hidrofóbicas requieren un restregado de una sola vez con un limpiador neutro para activar la superficie y lograr la impregnación de los limpiadores desinfectantes/germicidas. Consulte más adelante para más información.

Opción de pulido

NOTA: En áreas de circulación intensa, maltrato y/o de alto contenido de suciedad por ejemplo tiendas de comestibles u otros espacios grandes minoristas, filas para procedimientos de pago, aulas de clase, habitaciones de usos múltiples, etc., se recomienda el uso de pulimento como parte del mantenimiento inicial. Si la instalación tiene 50% o más de colores oscuros en las áreas de circulación de campo, esta se debe tratar como un área de alta circulación y maltrato. Consulte la tabla de la página 7 para una lista de colores oscuros. En áreas de menor circulación el inicio del pulimento puede retardarse hasta que la apariencia del piso lo indique y se puede llevar a cabo como parte del mantenimiento periódico según se describe a continuación.

NOTA: Debido al revestimiento de Tecnología Diamond 10, se pueden lograr niveles más altos de brillo y una apariencia general más uniforme con solo tres (3) capas de un pulimento para pisos de uso comercial, tal como el Pulimento de pisos comerciales S-480 de Armstrong

A. Mantenimiento inicial – Inmediatamente después de la instalación

1. Barra, pase el trapeador en seco o aspire el piso para retirar completamente todo el polvo, la suciedad, la arenilla o los desechos sueltos.
2. Elimine todo el residuo del pegamento seco con un paño blanco limpio humedecido con alcoholes minerales, siguiendo atentamente las advertencias del envase.

B. Preparación para la circulación de uso comercial – 5 días o más después de la instalación

1. Para fomentar la adhesión del pulimento, restriegue el piso con máquina usando una solución de detergente neutro adecuadamente diluido (como el Limpiador de pisos comerciales S-485 de Armstrong) y una almohadilla adecuada para restregar (3M™ azul o similar) o cepillo equivalente.
2. Remueva la solución decapante sucia con una aspiradora de líquidos o un trapeador.
3. Enjuague a fondo todo el piso con agua limpia. Retire el agua del enjuague y deje que el piso seque completamente.
4. Si se desea mayor brillo, se recomienda en este momento la aplicación de un pulimento de alta calidad para pisos de uso comercial tal como el Pulimento de pisos comerciales S-480 de Armstrong.
5. Si se considera un área de circulación intensa, aplique la mitad del número de capas de un pulimento recomendado por el fabricante o un pulimento comercial de alta calidad tal como el Pulimento de pisos comerciales S-480 de Armstrong.

C. Mantenimiento diario/periódico

1. Barra, pase el trapeador en seco o aspire el piso diariamente para retirar el polvo, la suciedad, la arenilla o los desechos que pudiesen dañar el piso y quedar incrustados.
2. Trapee tópicamente según sea necesario. Cualquier derrame debe limpiarse de inmediato.
3. Trapear el piso en húmedo debe hacerse regularmente o a diario, dependiendo de la circulación y los niveles de suciedad en el espacio. Use una solución de detergente neutro adecuadamente diluido como el Limpiador de pisos comerciales S-485 de Armstrong.

Maintenance Recommendations for Resilient Flooring

D. Mantenimiento periódico

1. Cuando sea necesario, después de barrer, pase el trapeador en seco o aspire, restriegue el piso con máquina usando una solución de detergente neutro adecuadamente diluido tal como el Limpiador de pisos comerciales S-485 de Armstrong y una almohadilla adecuada para restregar (3M™ roja o similar para restregado ligero, o 3M™ azul o similar para restregado profundo) o cepillos equivalentes.

NOTA: Si elige aplicar pulimento por primera vez, debe restregar con la almohadilla 3M™ azul.

2. Enjuague a fondo todo el piso con agua limpia. Retire el agua del enjuague y deje que el piso seque completamente.
3. Si al piso se le había brindado mantenimiento con pulimento anteriormente, se pueden aplicar en este momento capas adicionales de pulimento para piso. Si existe aún en el piso suficiente base de pulimento (3 capas) lustre, lustre con aerosol o bruña para restituir el brillo.
4. Si se considera un área de circulación intensa, aplique la mitad del número de capas de un pulimento recomendado por el fabricante o un pulimento de pisos comerciales de alta calidad tal como el Pulimento de pisos comerciales S-480 de Armstrong.

NOTA: Si en algún momento fuese necesario retirar la acumulación de pulimento decape el piso. . El uso de productos de mantenimiento de calidad tal como los productos de cuidado para pisos de uso comercial de Armstrong Flooring y el cumplimiento de un programa de mantenimiento bien planeado disminuirá en gran medida la necesidad de decapar. Si fuese necesario decapar, siga los procedimientos que se indican a continuación.

E. Mantenimiento de restauración: Decapado del acabado/pulimento del piso

1. Mezcle la solución decapante a la dilución adecuada, dependiendo de la acumulación del acabado en el piso.
 - Aísle las áreas que va a decapar.
 - Use la señalización adecuada y prohíba la circulación hasta que se hayan finalizado los procedimientos de mantenimiento de restauración.
 - Aplique uniformemente abundante cantidad de solución con un trapeador.
 - Deje que la solución decapante permanezca en el piso durante el tiempo recomendado por el fabricante.
 - Mantenga mojadas las áreas que va a decapar. Moje de nuevo si es necesario.
2. Restriegue el piso con máquina (300 rpm o menos) y una almohadilla para restregar (3M™ azul o similar) o cepillos equivalentes para deshacer la película de pulimento. **No deje que la solución decapante seque en el piso.**
3. Remueva la solución decapante sucia con una aspiradora de líquidos o un trapeador. **CONSEJO PRÁCTICO: Rociar agua limpia sobre la solución decapante sucia contribuirá a lograr una eliminación más completa.**
4. Enjuague a fondo todo el piso con agua limpia. Retire el agua del enjuague y deje que el piso seque completamente.
5. Si se considera un área de circulación intensa, aplique la mitad del número de capas de un pulimento recomendado por el fabricante o un pulimento comercial de alta calidad tal como el Pulimento de pisos comerciales S-480 de Armstrong.

Opción de bajo mantenimiento: Opción de No pulir – No lustrar

A. Mantenimiento inicial y preparación para la circulación de tipo comercial

1. Barra, pase el trapeador en seco o aspire el piso para retirar completamente todo el polvo, la suciedad, la arenilla o los desechos sueltos.
2. Elimine todo el residuo del pegamento seco con un paño blanco limpio humedecido con alcoholes minerales, siguiendo atentamente las advertencias del envase.
3. Limpie el piso con un trapeador humedecido con una solución de detergente neutro adecuadamente diluido (pH 6 a 8) tal como el Limpiador de pisos comerciales S-485 de Armstrong.
4. Si es necesario, restriegue el piso con una máquina giratoria o restregadora automática usando una solución de detergente neutro adecuadamente diluido (como el Limpiador de pisos comerciales S-485 de Armstrong) y un cepillo para restregar adecuado (con una agresividad equivalente a la almohadilla 3M™ roja o similar para restregado ligero, o 3M™ azul o similar para restregado profundo).
5. Enjuague a fondo todo el piso con agua limpia. Retire el agua del enjuague y deje que el piso seque completamente.

Maintenance Recommendations for Resilient Flooring

B. Mantenimiento diario/periódico

1. Barra, pase el trapeador en seco o aspire el piso diariamente para retirar el polvo, la suciedad, la arenilla o los desechos que pudiesen dañar el piso y quedar incrustados.
2. Trapee tópicamente según sea necesario. Cualquier derrame debe limpiarse de inmediato.
3. Trapear el piso mojado debe hacerse regularmente o a diario, dependiendo de la circulación y de los niveles de suciedad en el área. Use una solución de detergente neutro adecuadamente diluido como el Limpiador de pisos comerciales S-485 de Armstrong.

C. Mantenimiento periódico

1. Cuando sea necesario, después de barrer, pase el trapeador en seco o aspire, restriegue el piso con máquina usando una solución de detergente neutro adecuadamente diluido (como el Limpiador de pisos comerciales S-485 de Armstrong) y una almohadilla adecuada para restregar (3M™ roja o similar para restregado ligero, o 3M™ azul o similar para restregado profundo) o cepillos equivalentes.
2. Enjuague a fondo todo el piso con agua limpia. Retire el agua del enjuague y deje que el piso seque completamente.

NOTA: En algún momento en función de la apariencia del piso puede ser necesario aplicar acabado en el piso. Esto se determina según la apariencia deseada del piso después de revisar, aplique 50% menos de capas de pulimento.

Períodos de revisión recomendados:

- Circulación peatonal alta – Cada 3 meses
- Circulación peatonal moderada o baja – Cada 6 meses.

Opción de bajo mantenimiento: Opción de No pulir – Lustre con aerosol

A. Mantenimiento inicial y preparación para la circulación de tipo comercial

1. Enjuague a fondo todo el piso con agua limpia. Retire el agua del enjuague y deje que el piso seque completamente. Barra, pase el trapeador en seco o aspire el piso para retirar completamente todo el polvo, la suciedad, la arenilla o los desechos sueltos.
2. Elimine todo el residuo del pegamento seco con un paño blanco limpio humedecido con alcoholes minerales, siguiendo atentamente las advertencias del envase.
3. Restriegue el piso con una máquina giratoria o restregadora automática usando una solución de detergente neutro (pH 6 a 8) adecuadamente diluido (como el Limpiador de pisos comerciales S-485 de Armstrong®) y una almohadilla 3M™ o un cepillo equivalente para restregar).
4. Enjuague a fondo todo el piso con agua limpia. Retire el agua del enjuague y deje que el piso seque completamente.
5. Opción de lustrar con aerosol usando una máquina giratoria (175 a 1000 rpm) con una almohadilla adecuada y una solución en aerosol para lustrar.

B. Mantenimiento diario/periódico

1. Barra, pase el trapeador en seco o aspire el piso diariamente para retirar el polvo, la suciedad, la arenilla o los desechos que pudiesen dañar el piso y quedar incrustados.
2. Trapee tópicamente según sea necesario. Cualquier derrame debe limpiarse de inmediato.
3. Trapear el piso mojado debe hacerse regularmente o a diario, dependiendo de la circulación y de los niveles de suciedad en el área. Use una solución de detergente neutro adecuadamente diluido como el Limpiador de pisos comerciales S-485 de Armstrong.

C. Mantenimiento periódico

1. Cuando sea necesario, después de barrer, pase el trapeador en seco o aspire, restriegue el piso con máquina usando una solución de detergente neutro adecuadamente diluido (como el Limpiador de pisos comerciales S-485 de Armstrong) y una almohadilla adecuada roja para restregar (3M™ roja o similar para restregado ligero, o 3M™ azul o similar para restregado profundo) o cepillos equivalentes.
2. Enjuague a fondo todo el piso con agua limpia. Retire el agua del enjuague y deje que el piso seque completamente.

Maintenance Recommendations for Resilient Flooring

D. Mantenimiento de restauración – Decapado

1. Mezcle la solución decapante a la dilución adecuada, dependiendo de la acumulación del acabado en el piso.
 - Aísle las áreas que va a decapar.
 - Use la señalización adecuada y prohíba la circulación hasta que se hayan finalizado los procedimientos de mantenimiento restaurador.
 - Aplique uniformemente abundante cantidad de solución con un trapeador.
 - Deje que la solución decapante permanezca en el piso durante el tiempo recomendado por el fabricante.
 - Mantenga mojadas las áreas que va a decapar. Moje de nuevo si es necesario.
2. Restriegue el piso con máquina (300 rpm o menos) y una almohadilla para restregar (3M™ azul o similar) o cepillos equivalentes para deshacer la película de pulimento. **No deje que la solución decapante seque en el piso.**
3. Remueva la solución decapante sucia con una aspiradora de líquidos o un trapeador. **CONSEJO PRÁCTICO: Rocíar agua limpia sobre la solución decapante sucia contribuirá a lograr una eliminación más completa.**
4. Enjuague a fondo todo el piso con agua limpia. Retire el agua del enjuague y deje que el piso seque completamente.
5. Opción de pulir con aerosol usando una máquina giratoria (175 a 1000 rpm) con una almohadilla adecuada y una solución en aerosol para lustrar.

NOTA: En algún momento en función de la apariencia del piso puede ser necesario aplicar acabado en el piso. Esto se determina según la apariencia deseada del piso después de revisar, aplique 50% menos de capas de pulimento.

Períodos de revisión recomendados:

- Circulación peatonal alta – Cada 3 meses
- Circulación peatonal moderada o baja – Cada 6 meses.

Uso de limpiadores desinfectantes/germicidas en el revestimiento con la tecnología Diamond 10®

Para aplicaciones de usuario final donde se utilicen rutinariamente sustancias químicas desinfectantes/germicidas en el piso como parte de un protocolo estricto de desinfección de superficie, para garantizar la impregnación de estos tipos de limpiadores, la superficie de fábrica del piso se debe restregar a fondo con un limpiador neutro adecuadamente diluido, utilizando una máquina giratoria (300 rpm o menos) equipada con una almohadilla 3M™ azul para restregar o cepillo equivalente.

1. Barra, pase el trapeador en seco o aspire el piso para retirar completamente todo el polvo, la suciedad, la arenilla o los desechos sueltos.
2. Si fuese pertinente, elimine todo el residuo del pegamento seco con un paño blanco limpio humedecido con alcoholes minerales, siguiendo atentamente las advertencias del envase.
3. Restriegue el piso con una máquina giratoria o restregadora automática usando una solución de detergente neutro adecuadamente diluido (como el Limpiador de pisos comerciales S-485 de Armstrong) y una almohadilla 3M™ azul.
4. Enjuague a fondo todo el piso con agua limpia. Retire el agua del enjuague y deje que el piso seque completamente.

Maintenance Recommendations for Resilient Flooring

Tabla de colores oscuros

Si la instalación tiene 50% o más colores de oscuros en las áreas de circulación de campo, se debe tratar como un área de alta circulación y maltrato.

Textura Standard Excelon® Imperial® con revestimiento de Tecnología Diamond 10®	Standard Excelon® MultiColor™ con revestimiento de Tecnología Diamond 10®	Premium Excelon® Raffia® Stream™ con revestimiento de Tecnología Diamond 10®	Striations BBT™ con revestimiento de Tecnología Diamond 10®
Z1813, Z1814, Z1816, Z1818, Z1820, Z1821, Z1824, Z1868, Z1869, Z1874, Z1879, Z1880, Z1882, Z1884, Z1910, Z1942, Z1943, Z1944, Z1946, Z1947, Z1948, Z7500, Z7503, Z7504, Z7505, Z7506, Z7507, Z7511, Z7512, Z7513, Z7514, Z7515, Z7517	Z2517 Z2518 Z2522	Z5920 Z5921 Z5923 Z5926 Z5928 Z5933 Z5934 Z5935 Z5937 Z5938	T3603 T3604 T3607 T3612 T3613 T3617 T3631

Tabla de referencia rápida

Maintenance Recommendation	High Foot Traffic & Abuse Areas	High Foot Traffic	Moderate Foot Traffic	Low Foot Traffic
Definition	The heaviest forms of commercial traffic, including rolling loads & moving furniture	Busy traffic but does not have frequent rolling loads	Has less commercial foot traffic	Rare in education & healthcare spaces
Example Applications	Classrooms, grocery stores, multi-purpose rooms & pivot point areas	Corridors & cafeterias	Library, auditorium, hospital waiting room & gift shop	
No initial polish*		√	√	√
50% fewer coats required of initial polish**	√			
Routine periodic maintenance procedures	√	√	√	√
Delays the onset of periodic polish maintenance		√	√	
Depending on wear & tear or appearance, polish may be needed. Determined by the desired appearance of the floor after review, apply 50% fewer coats.		Recommended review every 3 months	Recommended review every 6 months	Recommended review every 6 months
Eliminates or reduces the need to strip the floor	√	√	√	√

*Per Armstrong Flooring Maintenance Recommendations, proper selection and care of furniture rests is important in the maintenance and appearance retention of all types of floor coverings.

**If the installation has 50% or more dark colors in field trafficked areas, it must be treated as a high traffic and abuse area. Reference Maintenance Recommendations for more information.

F-10202BBT.VCTDiamond10

© 2019 AFI Licensing LLC.

Armstrong® y el logotipo de Armstrong son marcas comerciales de AWI Licensing LLC.

Todas las otras marcas comerciales son propiedad de Armstrong Flooring, Inc. o sus subsidiarias.

3M® es una marca comercial registrada de 3M.